

syride®

EN

FR

ES

**Sys'ky**

**User Guide**  
**Guide d'utilisation**  
**Guíadelusuario**



# Préambule

*Bienvenue dans la communauté des Syriders ! Votre Sys'ky possède les technologies les plus récentes qui vont vous permettre d'améliorer et de suivre votre performance en vol. Vous pourrez également constituer un carnet de vol unique et très détaillé. Votre pratique du parapente va prendre une toute autre dimension avec un Sys'ky sur votre voile !*

*En tant que membre de la communauté, vous allez être acteur de l'évolution et de l'amélioration permanente du produit. La panoplie de capteurs innovants inclus dans le Sys'ky laisse envisager le développement de nouvelles fonctions futures... Nous vous incitons donc à nous faire part de vos suggestions pour votre plus grande satisfaction.*

*N'oubliez pas de consulter la rubrique INFO de notre site <http://parapente.syride.com/> pour plus d'informations sur les fonctionnalités de votre Sys'ky.*

*Toute l'équipe Syride vous souhaite de magnifiques vols...*

## Table des matières

I.	Installer le logiciel de communication Syride	p2
II.	Positionner la base sur votre voile	p3
III.	Recharger la batterie	p4
IV.	Configurer les options	p5
V.	Configurer les options avancées	p7
VI.	Enregistrer un vol	p9
VII.	Connaitre l'état du GPS	p11
VIII.	Supprimer un vol	p12
IX.	Message d'alerte	p13
X.	Transférer ses données de vol	p14
XI.	Paramètres de fonctionnement	p17
XII.	Conseils d'utilisation	p18

## I. Installer le logiciel de communication Syride

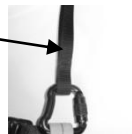
1. **Télécharger la dernière version du logiciel** de communication en vous rendant à cette adresse internet : <http://parapente.syride.com/support.php>
2. Suivez les instructions afin de l'installer sur votre PC Windows.
3. Une icône se trouve dans votre barre des tâches pour détecter la connexion du Sys'ky sur un port USB.
4. Le logiciel démarrera automatiquement avec votre système d'exploitation.



## II. Positionner la base sur votre voile

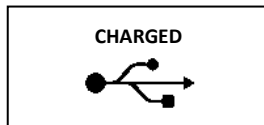
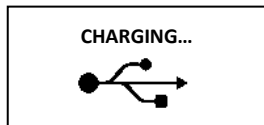
1. Syride suggère de monter la base recevant le Sys'ky sur l'élévateur du parapente. Nous vous conseillons de le monter du côté où vous avez le plus l'habitude de tourner / enrouler afin qu'il soit dans votre champ de vision.
2. Enlever l'élevateur du maillon principal de votre selette et passer la base comme sur le schéma à droite. Positionner la base le plus bas possible pour ne pas gêner l'accélérateur.
3. Vous pouvez sécuriser le Sys'ky à la base en passant une dragonne dans le trou prévu à cet effet.
4. La position du Sys'ky rend sa manipulation possible en vol avec des gants et sans lâcher les commandes.

Arrières



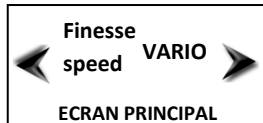
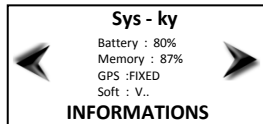
### III. Recharger la batterie

1. Il suffit de brancher la prise mini USB de votre Sys'ky qui se trouve derrière le cache sur une prise USB d'ordinateur.
2. Vous pouvez consulter l'état de charge directement sur l'écran de votre SYS. La charge complète dure 2 heures.
3. Lorsque votre batterie est pleine l'indication « CHARGED » s'affiche.
4. Déconnecter le produit pour interrompre sa charge. La batterie LI-ION n'a pas d'effet mémoire.

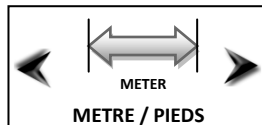
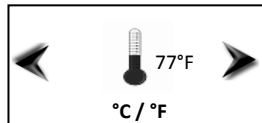
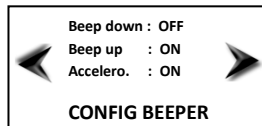


## IV. Configurer les options

1. Appuyez sur la touche centrale et sur la flèche de droite pour accéder au menu principal.
2. Dans le menu principal, appuyez sur la touche centrale lorsque vous êtes sur « CONFIGURATION ».
3. L'écran « INFORMATIONS » vous informe de l'état de charge de la batterie, la quantité de mémoire restante, la réception GPS et la version de votre logiciel.
4. L'écran « ECRAN PRINCIPAL » permet de configurer l'ordonancement des informations qui seront affichées lors de votre vol. L'information manquante sera affiché sur un autre écran.



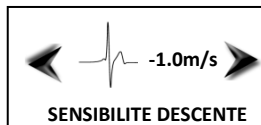
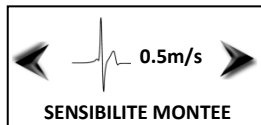
5. L'écran « CONFIG BEEPER » modifie les paramètres sonores du variomètre :  
**Beep down** = activer le bipeur lorsque vous descendez  
**Beep up** = activer le bipeur lorsque vous montez  
**Accelero.** = utiliser les accéléromètres en plus du capteur de pression (gain en réactivité)
6. Les 2 écrans suivants vous laissent la possibilité de modifier vos unités de température (°C ou °F) et de distance (m ou ft).
7. Revenez au menu principal en appuyant sur « RETOUR ».





## V. Configurer les options avancées

1. Aller dans le menu de configuration lorsque vous vous trouvez dans le menu principal.
2. Aller dans le sous menu « CONFIG AVANCEE »
3. La « sensibilité montée » change le seuil de déclenchement du beeper en vario positif. Vous pouvez le regler en appuyant sur la touche centrale. Valeur par défaut = 0.5m/s
4. La « sensibilité descente » change le seuil de déclenchement du beeper en vario négatif. Le réglage s'effectue de la même façon que précédemment.

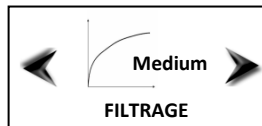


5. Le filtrage permet de lisser l'information du variomètre afin de le rendre plus fiable. Le temps de réaction sera impactée.

**low** = filtrage sur 0.5sec (réactif mais risque de déclenchement intempestif.)

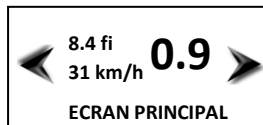
**medium** = filtrage sur 1sec (configuration normale)

**high** = filtrage sur 1.5sec (moins réactif, peu de déclenchement intempestif)

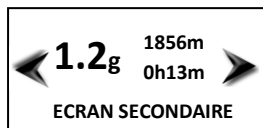


## VI. Enregistrer un vol

1. Appuyez sur la touche centrale et sur la flèche de droite pour accéder au menu principal.
2. Avant de décoller, appuyer sur la touche centrale lorsque vous êtes sur « NOUVEAU VOL ». L'enregistrement commence...
3. Volez et donnez le meilleur de vous-même !  
L'écran « ECRAN PRINCIPAL » affiche le vario et les informations que vous avez définies dans les options.  
Il est possible en vol de couper totalement le son du vario (transition, atterrissage...). Il suffit d'appuyer sur la touche centrale lorsque vous êtes sur le « ECRAN PRINCIPAL ». Un second appui re-activera le son.



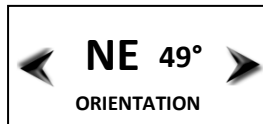
4. L'écran « ALTERNATIVE SCREEN » indique le nombre de G (voir <http://parapente.syride.com/support.php?faqCat=3&faqQuestion=5> ) le temps de vol et en fonction de votre configuration : l'altitude, la vitesse ou la finesse.



5. Vous pouvez enregistrer un point géographique depuis l'écran « SAVE POSITION » en appuyant sur la touche centrale. La distance à laquelle vous vous trouvez de ce point s'affiche sur ce même écran



6. L'écran « ORIENTATION » vous indique le compas magnétique ainsi que la direction cardinale principale que vous suivez (Bientôt disponible).



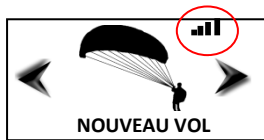
7. Pour mettre fin à l'enregistrement, allez sur l'icône « END FLIGHT », validez par un appui sur la touche centrale, puis sur la flèche de droite.



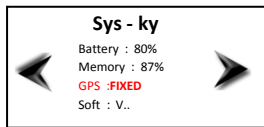
## VII. Connaître l'état du GPS

- La toute première réception GPS peut durer jusqu'à 5 minutes.
- Nous vous conseillons d'allumer votre Sys'ky quelques minutes avant de décoller jusqu'à ce que le GPS capte.

1. L'état du GPS est consultable en permanence en haut à droite de votre écran :
  - clignotant : Recherche de signal GPS
  - ■ Signal disponible de bonne qualité
  - ■ ■ Signal disponible de très bonne qualité



2. Ou dans l'écran setup du menu principal :
  - Fixing** = Signal GPS en cours d'acquisition
  - Fixed** = Signal GPS disponible



## VIII. Supprimer un vol

1. Dans le menu principal, appuyez sur la touche centrale lorsque vous êtes sur « SUPPRIMER LE VOL ». Ce menu apparait si au moins un vol est dans le Sys'ky.
2. Choisissez en appuyant sur les flèches de droite et gauche le vol à supprimer, et cliquez sur le bouton central.
3. Validez la suppression en appuyant sur la touche de droite.
4. Revenez au menu principal en appuyant sur « RETOUR ».



## IX. Messages d'alerte

FR



S'affiche au démarrage du produit ou pendant son utilisation. La batterie est < 10%. Il faut recharger le Sys'ky.



**Memory < 10%**

S'affiche si la mémoire permettant d'enregistrer les données est pleine à plus de 90%. Il faut supprimer ou transférer des vols pour libérer de l'espace.



**Memory FULL**

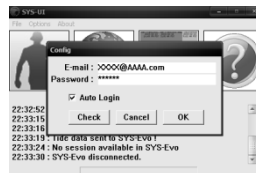
S'affiche lorsqu'on clique sur NEW FLIGHT et que la mémoire est pleine. Il faut supprimer ou transférer des vols pour libérer de l'espace.



Si la valeur de la température clignote avec la diode rouge, c'est que la température excède 50°C / 120°F. Votre voile et le Sys'ky encourent un risque si vous ne les protégez pas.

## X. Transférer ses données de vol

1. Assurez-vous d'avoir installé le logiciel de transfert Sysky pc tool (l'icône doit se trouver dans la barre des tâches)
2. Allumez et branchez le Sys'ky sur votre ordinateur avec le câble USB.
3. Valider l'envoi des données en cliquant sur le bouton « Envoyer les vols ». Le temps de transfert dépend de votre connexion internet.
4. Lors du premier transfert, vous devez introduire votre email et mot de passe de votre compte Syride.





- Allez sur votre profil sur le site Syride pour renseigner les informations des nouveaux vols. Décochez la case « Visible » si vous ne souhaitez pas montrer ce vol dans votre profil.
- Vous devez choisir un site ou en créer un nouveau.
- Attendez quelques minutes que votre vol soit analysée par notre serveur. Actualisez la page web régulièrement. Dans certains cas un traitement manuel peut allonger ce délai.

The screenshot shows a registration form on the Syride website. At the top, there is a field for 'Nom/intitulé' (Name/title) with a placeholder 'Intitulé / nom du vol'. Below this is the 'Choix de la voile' (Choice of sail) section, which includes a dropdown menu for 'Sélectionnez une voile' and a 'Visible' checkbox with the text 'cochez si non visible à la consultation'. The 'Type de vol' (Type of flight) section features five radio button options: 'Sur site', 'Rando', 'Bord de mer', 'Bi place', and 'Moteur'. The 'Choisir un Site' (Choose a site) section contains three dropdown menus for 'Sélectionnez un secteur', 'Sélectionnez un site', and 'Sélectionnez un lieu', with a 'Créer un site supplémentaire' (Create additional site) link below. On the right side, there is a button labeled 'Enregistrez votre nouveau vol' (Register your new flight) and another 'Enregistrer' (Register) button at the bottom right. A 'Créer' (Create) button is located at the bottom left of the form area.

EN COURS DE TRAITEMENT

TRAITEMENT RETARDE






8. Regardez l'évolution de votre classement sur la page vol en vous déplaçant sur la carte et en modifiant l'échelle de temps. Consultez également les classement de votre site de vol.




les Meilleurs :  
WORLD STATS

depuis :  
24H  
7 JOURS  
30 JOURS  
365 JOURS  
**TOUJOURS**




**'Distance'**  
Top 10

	2009/0011 <b>29 Kms</b> Nuclear Saint Hilaire déco n ... France	★★★★★
	01/02/0111 <b>12 Kms</b> PeularGre Saint Hilaire déco n ... France	★★★★★
	04/01/0011 <b>11 Kms</b> Claire Saint Hilaire pistes France	★★★★★

**'Plafond'**  
Top 10

	01/02/0011 <b>1922 m</b> EmanuelPerrier SOMMET DU PUY DE DOH France	★★★★★
	03/01/0011 <b>1785 m</b> Claire Saint Hilaire pistes France	★★★★★
	04/01/0011 <b>1709 m</b> Nuclear Saint Hilaire déco n ... France	★★★★★

**'Temps de vol'**  
Top 10

	02/01/0011 <b>00:49:11s</b> Claire Saint Hilaire pistes France	★★★★★
	11/02/0111 <b>00:30:44s</b> EmanuelPerrier SOMMET DU PUY DE DOM France	★★★★★
	02/01/0011 <b>00:22:21s</b> PeularGre Saint Hilaire déco n ... France	★★★★★

9. Vous pouvez également comparer vos performances avec celles d'autres riders ou des sites en vous rendant sur leur page !

Comparaison :

Performance	Petrus
Le plus grand vol	107 Kms
Le plus haut	3564 m
Le plus long	05:33:10s
<b>Statistiques générales</b>	
Nombre de vols	199
Nombre de sites	12
Nombre de thermiques	268
Force G maximum	0.9

## XI. Paramètres de fonctionnement

Voici une liste de paramètres pré-programmés dans votre Sys'ky afin d'améliorer son utilisation et son autonomie :

FR

- Le **temps minimum d'un vol** est de **5 minutes**. S'il est inférieur, les données resteront dans la mémoire de votre Sys'ky, mais elles seront supprimées par le logiciel de transfert.
- Le **temps maximum d'un vol** est de 10h.
- Lors de l'enregistrement d'un vol, en cas **d'absence totale de mouvement** du Sys'ky pendant plus de **3 minutes**, votre Sys'ky reviendra au menu principal. Cela signifie que vous n'êtes pas (ou plus) en l'air.
- Votre Sys'ky se mettra en veille si le **temps d'inactivité** sans pression sur une touche (hors enregistrement de vol) est supérieur à **20 minutes**.
- Le **Sys'ky** est capable d'enregistrer environ **16h de vols**. Le nombre maximal de vols est limité à 10.
- Le **réglage de l'heure** s'effectue en utilisant l'heure GMT fournie par le système GPS et en appliquant le fuseau horaire de votre ordinateur.

## XII. Conseils pratiques d'utilisation

- **Nous vous conseillons d'allumer votre Sys'ky quelques minutes avant de décoller jusqu'à ce que le GPS capte.**
- Lancez votre enregistrement de vol (« NEW FLIGHT ») **uniquement lorsque vous allez décoller.**
- Des trous de chaque côté du Sys'ky peuvent vous permettre de le **sécuriser** sur sa base à l'aide d'une dragonne.
- Si le Sys'ky est très chaud et que vous volez dans de l'air très froid (choc thermique), de la buée peut apparaître sur l'écran. Elle se dissipera en une dizaine de minutes.

## Notes

Important : avis de sécurité et avertissements

### Précaution d'emplois du SYS

Ne laissez jamais votre SYS sur une voile sans surveillance. Un voleur pourrait se l'approprier facilement.

Prenez soin de votre appareil en le nettoyant avec un chiffon doux régulièrement.

N'ouvrez pas le produit, les vis sont serrées avec un certain couple qui garantit l'étanchéité de l'ensemble. Cette action annulerait votre garantie.

Si de l'eau s'est introduit par inadvertance dans votre SYS, ouvrez le cache USB pour l'aérer et attendez qu'il soit bien sec avant de l'allumer.

N'exposez pas votre appareil à des températures trop élevées ou trop basses, qui risquent de l'endommager de façon définitive. Evitez de le laisser en plein soleil sur un déco, ou de le mettre au congélateur ! Le soaring en antarctique n'est pas garantie !

Assurez-vous que le produit soit bien en position, avant de décoller. Syrïde ne peut être tenu pour responsable de la perte du produit pendant le vol (décollage inclus).

Nous apportons la plus grande importance pour améliorer en permanence le traitement des résultats des vols. Nous ne pouvons fournir qu'une estimation des indicateurs. Si vos résultats ne sont pas cohérents avec la réalité, nous vous invitons à nous le signaler pour nous permettre d'améliorer notre système de traitement de données.

### Batterie

Ce produit utilise une batterie lithium-ion. Evitez de l'exposer à des températures supérieures à 50°C (120°F). Le SYS indique à son utilisateur s'il détecte une température supérieure à 50°C (120°F) lorsqu'il est en fonction. **Risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure.**

En cas de fuite et de contact avec le liquide s'échappant de la batterie, nettoyez soigneusement à l'eau et consultez immédiatement un médecin. Pour des raisons de sécurité et pour prolonger l'autonomie de la batterie, le chargement ne peut se faire que dans une plage de température ambiante.

Températures : fonctionnement standard : 0°C (32°F) à +45°C (113°F) ; stockage de courte durée : -20°C (-4°F) à 60°C (140°F) ; stockage de longue durée -20°C (-4°F) à 25°C (77°F).

N'extrayez pas, ou ne tentez pas d'extraire la batterie, qui n'est pas remplaçable par l'utilisateur. Il y a risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie incorrecte. En cas de problème de batterie, veuillez contacter le support Syrïde.



### Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés.

LA BATTERIE LITHIUM-ION ET LE CIRCUIT ELECTRONIQUE CONTENUS DANS CE PRODUIT NE PEUVENT ETRE AJOUTES AUX DECHETS MENAGERS. Afin de permettre un recyclage adéquat, veuillez le porter à un point de collecte adapté.

La directive 2002/96/CE s'applique à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez-vous renseigner auprès des autorités locales compétentes.

**NE TENEZ PAS DE LA RECHARGER AVEC UN AUTRE CORDON USB QUE CELUI FOURNI PAR SYRÏDE. RATING : 5VDC 500mA.**

### **Marque CE**

Ce produit répond aux exigences de la marque CE dans le cadre d'un environnement résidentiel, commercial ou d'industrie légère.

### **GPS (Global Positioning System).**

Le GPS est un système de positionnement global par satellite qui est contrôlé par le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. Syride décline toute responsabilité quant à la disponibilité et la précision du GPS

### **A propos de ce document**

Le plus grand soin a été apporté à la préparation de ce document. Cependant, en raison du développement commercial du produit, certaines informations peuvent ne pas être tout à fait à jour. Les informations publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Syride décline toute responsabilité en cas d'omission ou d'erreurs techniques ou d'édition dans le présent manuel, ainsi qu'en cas de dommages accidentels ou indirects résultant du contenu ou de l'utilisation de ce document.



[www.syride.com](http://www.syride.com)